



ECTACO[®] Partner[®] P900

便携式电子语言老师, 全文本翻译系统, 对话词典,
翻译器和语音会话手册

使用说明书

Partner®, iTRAVL®, jetBook®, LingvoSoft®, Language Teacher®, Lingvobit®, LingvoCompass®, Audio PhraseBook™, Vector Ultima™, U-Learn™ 和 MorphoFinder™ 为 ECTACO 公司注册商标。

© 1990–2012 ECTACO, Inc., New York, USA.
版权所有 盗版必究 New York, USA。

Windows 是微软公司在美国和世界范围内的注册商标。

WordNet. WordNet 2.1 普林斯顿大学 2005 年版。

本文提到的相关公司及其产品其商标属于相应所有者。

ECTACO 公司对于使用本手册引起的损失不承担任何责任。

对于由第三方使用本手册引起的损失，ECTACO 公司不承担责任。

在功能失灵、维修、和更换电池的情况下，对于删除数据引起的损失，ECTACO 公司不承担责任。为避免数据丢失，请在其它电子媒介保存重要数据备份。

公司保留对说明书内容和软件功能随时修改的权力。

在未经 ECTACO 公司允许的情况下，本手册内容不可复制、储存，或以任意方式传播（如电子、机械、影印、录音等）。

联邦通信委员会 (FCC) 声明

本装置符合“联邦通信委员会条例”第 15 章的规定。设备的应用符合两个条件：（1）设备不可造成伤害性干扰。（2）设备必须可接受任何干扰，包括影响操作的干扰。

警告：使用者如未经授权，拆卸和改装机器，可能失去操作本设备的权利。

注意：该设备已经通过测试，符合“联邦通信委员会条例”第 15 章关于数码设备 B 级的规定。这些规定是为保护居民免受有害干扰设定的。该设备产生、应用和发射无线电波。如果未按照说明书安装和使用，设备可能会对无线电通讯设备造成损害。

然而，这并不能保证，干扰不会在特定情况下出现。如果该设备确实对广播和电视接收器造成有害干扰（可用开关设备验证干扰源），使用者可以遵循以下说明消除干扰。

- 重新放置和定位通讯接受器。
- 增加本设备和接收器之间的隔离层。
- 将本设备和接收器连接到两个不同的电路中。
- 咨询经销商或向专业的收音机/电视技术人员寻求帮助。

内容

一般信息	5
介绍.....	5
产品总览.....	6
电力供应.....	6
SD 储存卡.....	7
电脑连接.....	7
初始化.....	7
键盘.....	7
屏幕显示和主菜单.....	9
侧工具栏.....	10
屏幕键盘.....	11
ECTACO® C-Pen® 扫描笔.....	11
窗口.....	12
弹出工具栏.....	12
弹出菜单.....	14
词性, 性别标签, 缩写.....	15
词汇和句子发音.....	16
字典和工具	16
词典.....	16
英英词典.....	18
图画词典.....	18
文本翻译器.....	19
语音会话册.....	19
语音会话手册在外语学习中的应用.....	21
不规则动词.....	22
短语.....	22
SAT 200.....	22
SAT 5000.....	23

语言学习	23
语言老师.....	23
U-Learn™	24
英语语法.....	24
语言填字游戏	25
单词布袋.....	25
翻译测试.....	26
拼写练习.....	26
Flash 测试卡.....	27
单词刽子手	27
附加功能	28
jetBook® 电子书阅读器.....	28
影像.....	29
语音播放器	29
录音机	30
美国入籍面试	31
度量衡转换器	31
计算器	31
世界时间.....	32
帮助和设置	32
设置.....	32
帮助.....	33
学习设置.....	34
服饰型号转换器.....	34

一般信息

介绍

祝贺您购买高端便携电子词典，包括语言老师®、全文本翻译系统、发音词典、翻译器和语音会话手册！该产品是 ECTACO 语言学家、工程师和程序设计师联合开发的结晶。您现在拥有了最先进的用于语言翻译和学习的电子设备。

ECTACO® Partner® P900 功能：

- ❖ 发声词典有 20 万到 500 万个单词（根据不同的语言搭配），包括一般词汇、医疗、技术、法律词汇和俚语，以及各类习惯表达。所有词汇都有国际音标、例句、词性标志。单词的翻译由真人发声，语音清晰洪亮。
- ❖ WordNet（词网）词典——含 7 万词条英语详解词典。
- ❖ 图画词典——显示相关单词的图片，并提供翻译和真人发声，共 39 种语言。
- ❖ 翻译完毕，最新的文本语音合成器(TTS)可将文本清晰发音。设备兼容 ECTACO®/C-Pen®扫描笔。
- ❖ 语音对话手册——最先进的语音识别系统，清晰洪亮的真人发声，含 1 万 4 千句对话。
- ❖ 英语不规则动词和习惯用语。
- ❖ SAT 200 和 SAT 5000 ——SAT 考试精编高级词汇。
- ❖ 语言老师 —— 一个完整的教学系统，如私人教师般一步一步教你学英文。
- ❖ U-Learn™——无需动手和视阅，可识别语音、分析发音的车载老师，教你单词、短语和语法。它还有“睡眠模式”让你入睡也可学习。
- ❖ 英语语法——为英语为第二语言学生提供简洁的语法文献。
- ❖ 语言信息系统：语言填字游戏、单词布袋、翻译测试、拼写练习、Flash 测试卡、单词刽子手游戏。
- ❖ jetBook® 电子书阅读器——阅读你喜欢的电子书。
- ❖ 录音机——随时录下对话，居家办公随时翻译。
- ❖ 美国入籍考试，语音播放器（支持 mp3 文件），世界时间，度量衡转换器，发声计算器等等……

某特殊型号产品功能由所含语言决定，并可能与本手册描述有所不同。查询特定产品的更多信息，请登陆我们的网站 www.ectaco.com。

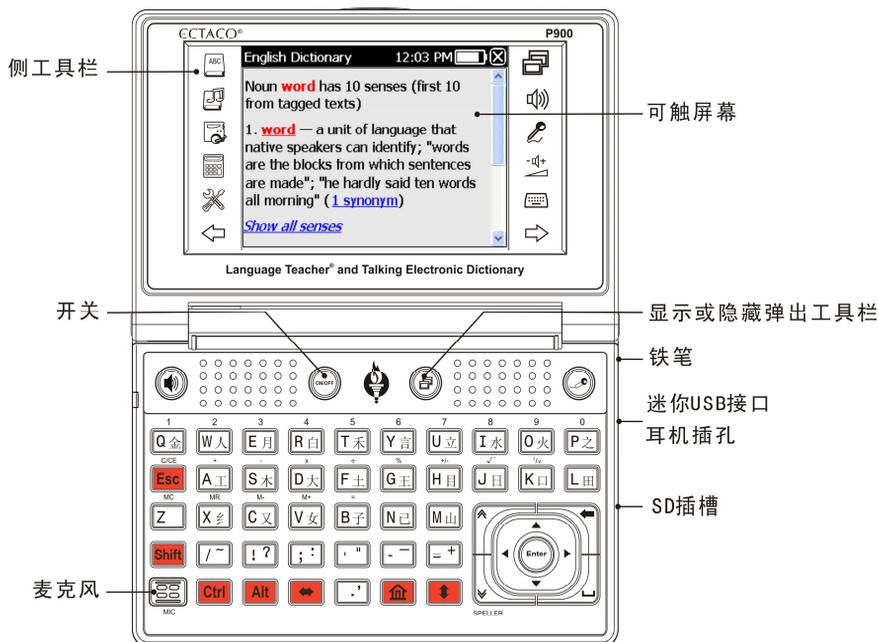
设备用交流/直流电转换器（旅行充电器）以及充电电池驱动，充电器和电池包括在标准包装中。

注意：只使用尔达高公司制造的原始配件。

ECTACO® Partner® P900 标准组合件包括以下几项：ECTACO® Partner® P900 机器，充电电池（在机器内），保护袋，USB 线，记忆卡（插在记忆槽内），AC/DC 适配器，用户手册。

产品总览

ECTACO® Partner® P900 产品总览及各装置功能如下所示：



电力供应

ECTACO® Partner® P900 用特别的充电式锂电池驱动。当电池的电力不足，红灯感应灯闪烁。要完全恢复机器功能，请尽快充电。

电池槽在机器背面，用塑料盖覆盖。

打开电池槽，松开两个螺丝，握住电池盖。

怎样为电池充电

注意：ECTACO® Partner® P900 只能与配套充电电池、充电器、USB 连接线、USB 支架一起使用。应用不当的外置电源设备会损坏机器，并失去产品保修服务。

- 将交流/直流电转换器与电子词典用 USB 连接起来（参见**总览**）或将装置用 USB 电缆连接到计算机。红色信号灯表示机器正在充电，感应灯状态：闪烁蓝色——充电进行中或数据转换；闪烁红色——电池电量低。
- 注意：**在首次使用本设备前，将电池整夜充电。

SD 储存卡

在你使用 ECTACO® Partner® P900 以前，请确定 SD 卡（包括标准包装套）已经插在卡槽中。安装步骤为：将卡滑入机器左边的 SD 插槽——标签朝上，金属接触面朝下，轻轻把卡推入插槽直到完全卡住。取卡时将卡轻轻拨出来即可。

电脑连接

电脑连接功能让你方便地管理 SD 卡上的文件和文件夹。比如，你可以添加电子书和音乐文件。

- 保证 SD 卡已安装入设备中。
 - 打开设备。
 - 用特制 USB 电缆将设备与计算机连接起来，微型 USB 接口在设备上（见**总览**）。
- 当计算机检测设备时，请等待。在屏幕上，你将看到消息 *Device is ready to work with PC*（设备可联机）工作。
- 当计算机检测出新设备，转到该窗口，浏览 SD 卡储存的文件。
- 注意：**不要修改 *system* 文件夹内容。不要删除系统文件。

- 将文件复制到相应文件夹。比如，将电子书复制到我的书本文件夹。
- 注意：**一定将重要数据备份！制造商和经销商不负责数据丢失或损坏。

初始化

在极少的情况下，数据破坏，或程序不能正常使用。这时，您需要重启机器。**重启键**在机器后盖。

- 用铁笔按下 **重启键**。不要用针尖或曲别针，以免破坏机器内置。
- 初始化完成后，需要校准屏幕，十字形光标在屏幕上移动五个位置，每次用铁笔轻轻点光标中心。

键盘

美国标准 QWERTY 键盘允许你几秒钟之内输入任何文字。每种文字库都与各自语言输入模式相连。

其功能和控制键描述如下。

注意：这里的按键 1+按键 2 以及其它按键组合——先按住按键 1，然后按下再松开按键 2。

按键	功能
	打开或关闭设备
Reset (重启)	重新启动系统
	应用语音识别 (如果可用)
	显示或隐藏弹出工具栏
 或 	聆听翻译或源语言的发声 (如果可用)
 + 	
	关闭活动窗口/取消
	删除光标左边的字体
 + 按键	按住此键以输入大写字母/输入其他字母和符号
 +  , 	启动拼写检查器
 + 	切换键盘布局 (如果可用)
 + 按键	输入其它的字符, 如果可用的话
 + 按键	输入其它的字符, 如果可用的话
 +  + 按键	输入大写的附加符号, 如果可用的话
 +  + 按键	输入大写的附加符号, 如果可用的话
	转换语言和翻译方向
	转换到主菜单
 + 数字键	输入数字
 +  + 数字键	输入其他符号
	执行



移动光标或标记/滚动线



向上翻页/向下翻页/转换主菜单部分



键入空格

屏幕显示和主菜单

ECTACO® Partner® P900 可触式屏幕 (320 x 240 分辨率) 用 Windows 程序驱动彩色视图界面。主菜单包括四部分，系统明了地组织 ECTACO® Partner® P900 的各项功能。

注意：点击屏幕最好用配备的接触设备，铁笔。铁笔不用的时候，插在电子词典背部一端的笔槽里（参见总览）。

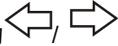
主菜单

- 要显示主菜单，将机器打开，从现运行的程序中退出并关闭当前部分。或者，按键盘上的 。主菜单包含下列部分：**字典和工具**、**语言学习**、**附加功能**、**帮助和设置**。

屏幕上方，你会看到电池的电量显示。

主菜单各个部分的功能如下所述。主菜单的内容根据各产品型号有所不同。

- **字典和工具**功能包括 *词典*、*英英词典*、*图画词典*、*文本翻译器*、*语音会话册*、*不规则动词*、*习语*、*SAT 200* 和 *SAT 5000*。
- **语言学习**功能包括 *语言老师*、*U-Learn™*、*英语语法*、*语言填字游戏*、*单词布袋*、*翻译测试*、*拼写测试*、*Flash 测试卡*和*刽子手*。
- **附加功能**部分包括：*jetBook® 电子书阅读器*、*影像*、*语音播放器*、*录音机*、*美国入籍面试*、*度量衡转换器*、*计算器*和*世界时间*。
- **帮助和设置**部分功能包括 *设置*、*帮助*、*关于设备*、*学习设置*和*服饰型号转换器*。

- 在不同部分间转换，按  按钮，或点击侧工具栏上的 。

- 在某个部分中，点击所选的程序名称。或者，用高亮条选中它，按 。或，按程序对应的数字按钮，程序就会启动。

- 要关闭某个程序，点击屏幕右上角的  图标。或者，按 。

运用语音操控

当界面语言为英语时，语音命令通常可用。在某些语言中，语音控制不可用。

- 在主菜单中，按住 。你会看到一个对话框，有两个按钮： (正确)和  (错误)。

- 说出所选部分或程序的名称，然后松开  按钮。该部分或程序将启动。

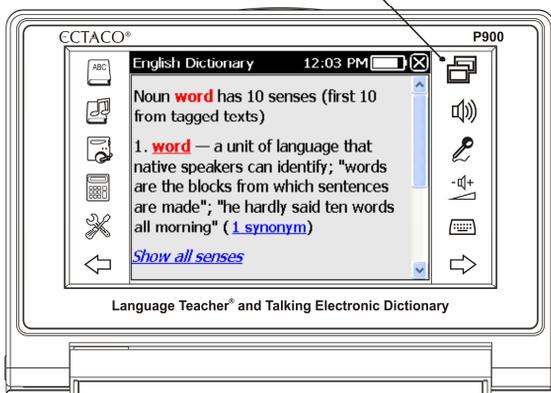
学习单词

当程序打开，你会看到 *快速记忆 (Memorize)* 单词板，上有一个常用单词或短语，单词翻译和对应图片。这是扩充词汇量、掌握外语的好办法！

侧工具栏

ECTACO® Partner® P900 屏幕左右两侧为侧工具栏，其 12 个按钮是可触式快捷键。

侧工具栏



词典



语音会话册



语音播放器



计算器



设置



后退



菜单



发声



录音



音量控制



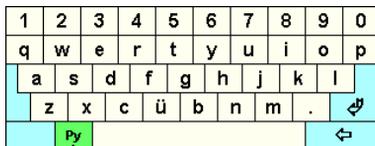
屏幕键盘



前进

屏幕键盘

屏幕键盘是在屏幕上显示出来的可视按键。按键均按照传统键盘格式组织，可凭点触启动。

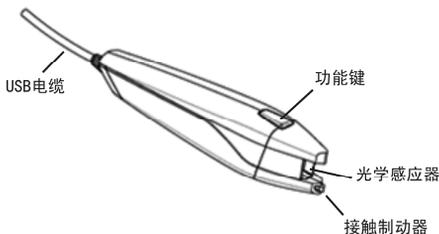


拼音/五笔/英语

- 在允许文本输入的程序中，点击侧工具栏上的  图标打开屏幕键盘。
- 要隐藏键盘，再次点击  图标。

ECTACO® C-Pen® 扫描笔¹

ECTACO® C-Pen® 扫描笔可用于扫描和翻译纸张上的任何字词和文章。任何拉丁、斯拉夫或希腊语言文本字库都可识别。



- 将 ECTACO® C-Pen® 扫描笔连接到设备。确保设备已启动。
- 按下 ECTACO® C-Pen® 按下扫描笔上的功能键，你将看到 *准备扫描* 对话窗口。
- 选择目标语言和程序。

¹ 可选附件。全部包括在 ECTACO® Partner® P900 豪华组合内。



- 将 ECTACO® C-Pen® 扫描笔的顶端对着需要扫描文本的第一个字。接触制动器的支架应当在文本水平线下面，另一支支架在水平线以上
- 将接触制动器按在纸面上，随着文本水平线移动 ECTACO® C-Pen® 扫描笔。你可以持扫描笔由左到右移动，也可以由右到左移动。
- 抬高你的 ECTACO® C-Pen® 扫描笔。
- 在 *准备扫描* 对话框，点击 *OK*。

文本将会转到所选择的程序处理。

窗口

ECTACO® Partner® P900 应用的每个程序、弹出菜单或对话框都有独立的窗口。每个窗口显示为有边框的屏幕显示区域，该区域有两个主要部分：*主题栏*和*关闭按钮*( 或 )。当文本内容超出屏幕显示范围时，滚动条自动出现。滑标指示当前显示内容在整个文本的位置。

在滚动条上：

- 点击滚动箭头( 或 )前进或后退一行。
- 点击将拖动滚动条查看信息。
- 点击滑动条上方或下方的滚动条，跳到文本中的相应部分。

弹出工具栏

工具栏是在窗口下方水平方向的所有操作按钮。



- 启动弹出工具栏，按 。
 - 进行某项操作，点击工具栏相应的按钮。或者，用◀或▶进行选择，然后按 。
- 工具栏按钮有如下功能：

-  启动拼写检查器
-  显示历史
-  选择选项
-  转换语言
-  添加到 Flash 测试卡
-  在英英词典中查找
-  显示帮助
-  查询
-  显示主题（U-Learn™ 中可用）
-  在词典中翻译
-  删除/清除
-  重设统计数据
-  开始新游戏



重新扫描 SD 卡/重启



隐藏



编辑



启动睡眠模式



关闭睡眠模式



关闭声音



打开声音



音量控制



打开文件 (jetBook® 电子书阅读器中可用)



转换至全屏模式 (jetBook® 电子书阅读器中可用)



退出全屏模式 (jetBook® 电子书阅读器中可用)



显示书签、文本标签、以及内容列表 (jetBook® 电子书阅读器中可用)

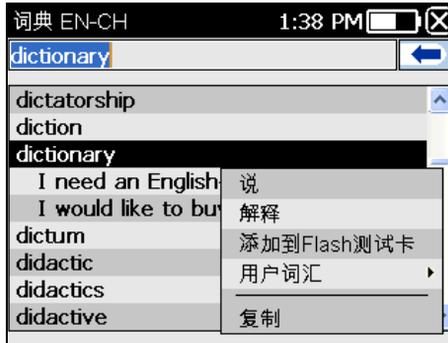
工具栏内容根据不同程序设定。

弹出菜单

有了弹出菜单的帮助，你能快速选择对目标词条的操作。比如，你可以将某段文本复制到剪贴板上。要粘贴该文本，将光标移动到需要粘贴的位置，然后选择弹出菜单中的**粘贴**完成操作。

注意：弹出菜单因各类程序有所不同。

- 要启动弹出菜单，高亮选中目标词条，并用铁笔按住屏幕一秒钟。



- 当弹出菜单出现，松开铁笔并选择目标任务。要关闭弹出菜单，你可以在屏幕上菜单以外的任意位置点击。

词性，性别标签，缩写

在词典中，单词的翻译和解释前用大写字母标志出该词词性。

A - 形容词	NPR - 专有名词
ABBR - 缩写	NUM - 数词
ADV - 副词	PART - 量词
ART - 冠词	PHR - 短语
AUX - 辅助词	PREF - 前缀
CONJ - 连词	PREP - 介词
ID - 习语	PRON - 代词
INTRJ - 插入语	SUFF - 后缀
N - 名词	V - 动词

名词可用性别和数字标注：

F - 阴性	MPL - 阳性复数
FPL - 阴性复数	N - 中性
M - 阳性	NF - 中性或阴性
MF - 阳性或阴性	NFPL - 中性或阴性复数
MFPL - 阳性或阴性复数	NPL - 中性复数
MN - 阳性或中性	PL - 复数
MNPL - 阳性或中性复数	

词典中的某些单词短语可能标志为特定的缩写形式。

词汇和句子发音

在英语及其他语言模式下，ECTACO® Partner® P900 用清晰的真人语音读出词典词汇。这些词汇用特殊按钮  标注。

某些词汇发音应用文本语音阅读器（TTS）技术。

在文本翻译器程序中，设备应用文本语音阅读器（TTS）技术，让你听到文本发音。

- 听显示单词或高亮标注单词的发音，按 。
- 听翻译或解释的发音，用铁笔标注出需要听的部分，再按 。

注意：音量选项（设置部分）允许用户调节音量。

字典和工具

词典

ECTACO® Partner® P900 拥有当今最先进的电子词典。

- 打开字典和工具列表。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字按钮。程序将打开。
- 要翻译或定义一个单词，用键盘输入该词。或者，用屏幕键盘。

注意：MorphoFinder™ 功能可以帮你由英语、西班牙语、俄语和波兰语词语的过去分词，动名词，复数和形容词时态找出它的词根。

- 当要查的词语已显示，选择该词（点击相应行），查看翻译。
- 在翻译部分，可点击<...>图标察看更详细的翻译和例句。
- 要在英英词典中查英语词汇的详尽解释，选择弹出工具栏中的 。

Vector Ultima™ 拼写检查器

Vector Ultima™ 是当今最先进的多语言拼写检查器。当你拿不准某个词的拼写，你可以按照单词读音猜测拼写，Vector Ultima™ 会提供可能的单词列表供你选择查找。

- 听到单词 *board* 后，你猜测单词可能的拼写为 *bord*，将其输入。
- 激活弹出工具栏，选择 。或者，激活弹出工具栏，点击拼写检查。
- 你会得到一个与 *bord* 读音相近的英语单词列表。如拼写检查器不能识别该词变体，信息为没有变体！。

- 选择单词 *board* 查看翻译。
- 要反方向翻译某个词语，双击该词即可。或者用铁笔点住该词，在弹出菜单中选择 **翻译**。
- 要转换翻译方向，点击弹出工具栏上的 ，或按 。
- 将翻译过的单单词词组列表，点击弹出工具栏上的 。或者，在弹出菜单中选择 **历史**。
- 按  +  回到你翻译的上个单词。
- 按  +  快进到翻译的下个单词。

添加或删除用户词汇

ECTACO® Partner® P900 中，你可以创建自己需要的词汇，并自动连接到 **词典**。

- 将铁笔按在列表中的任意单词上，在弹出菜单中，选择 **用户词汇/添加**，你将看到 **添加用户词语** 窗口。
- 输入单词、习惯用语和翻译。请指出词性。
- 点击 **添加** 存输入。输入的词汇将用红色高亮条显示，以便识别。

你也可以删除某个用户词语。

- 将铁笔按在列表中的任意单词上，在弹出菜单中，选择 **用户词汇/删除**。

添加词语到 Flash 测试卡

你可以将 **词典** 中的词汇复制到个人集合。

- 按  并点击弹出工具栏上的 。你会看到 **添加到 Flash 语言测试卡** 窗口。
- 选择选项。
- 点击 **添加**。

选项

用 **选项** 隐藏词典中的俚语。

- 按  并点击弹出工具栏上的 。

注意：取消 **俚语锁定** 功能，请输入密码 *showslan*。

- 保存修改，点击 **OK**。

英英词典

ECTACO® Partner® P900 包括高级英语详解词典。

- 打开字典和工具列表。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字按钮。程序将打开。
- 定位一个单词，用键盘将单词输入。

注意：要查看英英词典中的词条，点击划线的蓝字，打开相应链接。



弹出菜单各项功能如下：

- 将铁笔对着划线的单词一秒钟。弹出菜单会出现。
- 点击发声听单词发音。
- 点击解释在英英词典中查阅单词。
- 点击翻译查看单词的解释。

注意：要后退或前进到上次浏览的页面，根据需要选择  或 .

图画词典

图画词典程序显示与单词相关的图片，并提供翻译和真人发声，包括下列语言：阿尔巴尼亚语、阿拉伯语、亚美尼亚语、波斯尼亚语、保加利亚语、汉语、克罗地亚语、捷克语、丹麦语、荷兰语、英语、爱沙尼亚语、波斯语、芬兰语、法语、德语、希伯来语、印地语、匈牙利语、印尼语、意大利语、日语、韩语、拉脱维亚语、立陶宛语、挪威语、波兰语、葡萄牙语、罗马尼亚语、俄语、塞尔维亚语（斯拉夫字母）、斯洛伐克语、西班牙语、瑞典语、泰语、土耳其语、乌克兰语和越南语。

- 打开字典和工具部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。

为查询方便，所有单词用主题安排。

- 要改变主题，点击主题名称旁的  查看主题列表，并选择相应主题。
- 点击旗帜图查看可用语言列表。选择源语言和/或目标语言。
- 要听翻译发音，按 。
- 要获得所选英文单词的解释，按 。

文本翻译器

ECTACO® Partner® P900 拥有一套高精确度的文本翻译系统。

注意：文本翻译器有些语音不可用。

- 打开字典和工具部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。

你第一次使用文本翻译器，或者按下重启按钮后，将有 11 秒钟程序启动反应时间。以后，程序启动仅需两秒。

- 要转换翻译方向，按 。或者，点击弹出工具栏的 。
- 用屏幕键盘输入一段需要翻译的文本，点击翻译。
- 要听某段文本的发音，高亮选中文本，然后按 （如可用）。
- 要查单词意思，高亮选中该词或短语，然后点击弹出工具栏中的 。
- 点击弹出工具栏上的回收站  图标以清除屏幕，并输入新的文本。

语音会话册

ECTACO® Partner® P900 的语音会话手册相当于特定场合（如酒店、购物、银行）下的随身翻译。

基本功能

- 打开字典和工具部分。
 - 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 为方便查询，短语按不同主题组织。
- 打开某个主题，点击相应的主题名称。

- 要改变主题，点击主题名称旁的  查看主题列表，并选择相应主题。
 - 要改变翻译方向，按 ，或点击弹出工具栏中的 。
 - 要听某个短语的翻译，按 。
 - 要调节音量，点击弹出工具栏中的 。
- 句子中有些短语可替换。比如，这个句子 *How frequent are the flights?*（这些航班频次怎样？），你可以双击 the flights（航班）并将其改为 the trains（火车）。会话翻译会做出相应的改变。
- 又或者，可以点选想要的短语，然后按  键。你将看到可替换部分列表。

类别：副主题，有用词汇，你会听到

所有主题均包括一定数目的副主题。

- 查看副主题列表，点击副主题名称旁的 。
- 点击目标副主题或者下列项目：*有用词汇*或*你会听到*，以查看内容。
在*有用词汇*部分，程序显示属于该主题的用词汇和语言模板（如果可用）。
- 选择*你会听到*以查看列表，它包含你从对话者那里可能得到的回应。
- 找目标短语，点击弹出工具栏中的 。你可以输入整个短语（比如，*Thank you*）或单词 (*thank*)。选择 *OK* 开始搜索。

注意：为减少搜索时间，请在搜索之前打开相应的主题，或选择*只在本主题中*选项。

选项

- 启动*选项*幕，点击弹出工具栏中的 。
- 在*我的性别*部分，选择性别。
- 选择*对话者性别*。

性别选项提供具备高准确度和灵活性的翻译，使得 Partner® P900 智能翻译某些词汇和短语，而不仅仅是预设的配音。同一步骤中，你不能把声音从男性变为女性，或女性变为男性。

- 选择*自动回放*项听短语翻译的发音（当你的发音被识别）。

注意：语言会话手册中的内容适应性别选择，有所变化。

- 要保存修改，点击 *OK*。

语音识别

语音会话册程序有语音识别功能。

- 打开目标副主题。你会看到短语列表。
- 按住  按钮。
- 说短语，放开  按钮。如果短语在列表内，高亮条会移动到目标短语。

语音会话手册在外语学习中的应用

首先，听母语为该外语的人读词汇，接着自己模仿发音。设备可以将你的发音与标准语音进行对比，以帮助你提高发音准确度。

- 打开字典和工具部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择目标主题和副主题。
- 如必要，将界面转换为源语言。源语言是指你的母语。
- 高亮选中词汇。
- 听所选词汇在目标语言中的发音，按住 ，再松开。
- 重复听几次，直到你学会该词的发音。
- 转换翻译方向。
- 将麦克风对着口部，距离约为 3 到 6 英寸（8–15 厘米）。
- 按住  键。你会看到一个对话框，有两个按钮：（正确）和 （错误）。
- 对着麦克风读出刚学到新单词。

你讲的词汇将会跟标准发音对比。如果你的发音正确，设备将会识别并显示其在母语中的翻译，也将读出翻译。如果设备不能识别，请重复上述步骤。

语音识别的精确度受到所处环境的噪音影响。在练习发音时，最好保持房间的绝对安静。要达到识别最佳效果，参考以下几点。

1. 保证所处空间相对安静。
2. 与内置麦克风保持 3 到 6 英寸（约 8 到 15 厘米）的距离，此距离可随你日常说话的音量大小进行调解。
3. 不要对着麦克风讲无关的词汇和短语。
4. 尽量清晰明确地读出词汇和句子，避免吞音。

5.避免发音中的失误（砸嘴，大声吸气和呼气，自言自语，中断发音，重复等）。

不规则动词

*不规则动词*部分储存英语所有常用的不规则动词形式。

- 打开字典和工具部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 开始键入动词，它将被高亮显示。

该词的翻译将显示在屏幕下方。

应用：

-  听翻译发音。
-  +  听英语不规则动词及其基本格式的发音。
- 在词典中查单词，点击弹出工具栏上的 。

短语

*短语*部分包括超过 200 个美语习语及其翻译。

- 打开字典和工具部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 开始键入动词，它将被高亮显示。

该习语的翻译将显示在屏幕下方。

应用：

-  听翻译发音。
-  +  听习语的发音。
- 在词典中查习语，点击弹出工具栏上的 。

SAT 200

本程序含有 SAT 考试两百核心词汇，均含音标、解释、同义词和例句。

- 打开字典和工具部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。

- 浏览单词音标和解释，在输入行内输入单词，当该词出现在列表中时，点击该词。或者，用▼, ▲高亮选中该词，再按 。
- 按照 *词典* 章节中的指导应用 SAT 200。

SAT 5000

本程序含有 SAT 考试五千词汇，均含音标和解释。

- 打开 *字典和工具* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 浏览单词音标和解释，在输入行内输入单词，当该词出现在列表中时，点击该词。或者，用▼, ▲高亮选中该词，再按 。
- 按照 *词典* 章节中的指导应用 SAT 5000。

语言学习

语言老师

ECTACO® Partner® P900 拥有智能语言教学系统——*语言老师*。语言老师能有效指导外语学习者，帮助他们掌握流利的口语。有了 *语言老师* 的帮助，你学习语言快速又省力。

注意：*语言老师* 内容取决于所选择的界面语言。

- 打开 *语言学习* 部分。
 - 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 语言老师®包括四部分：字母表、词汇、短语和对话。每部分包括几个步骤循序渐进，
- 点击 *前往* 或 *重启* 开始学习。
 - 也可以点击 *继续* 从未完成的第一节课程继续学习。
 - 按照语音说明操作。
 - 点击 *继续* 前进到下个单词、阶段或步骤。你也可以点击百分比显示器快速跳跃到某个步骤。

词汇、短语和对话教学启用先进的语音识别和图像测试功能。每个步骤，你的发音可以被录音，自动识别，并与标准发音对比。笑脸标志 (😊, 😐, 😞) 和语音指导将帮助你提高发音技巧。

字母表

- 听字母表发音。如果需要，点击个别字母按钮再次听发音。
- 按  按钮，听例词的读音。
- 玩寓教于乐的语言教学游戏。

词汇

你会看到单词及图像描绘。每个词都将示范发音。

- 按照语音说明，记忆这些词汇。

短语

这些短语将按顺序显示在屏幕上并发音。句子中有些短语可替换。

- 按照语音说明，记忆这些短语。

对话

- 听对话，掌握交流技巧。

U-Learn™

有了车载语言老师，你可以在车上学习外语了，省时又省力。车载语言老师可以帮助你快速增加词汇量。

- 打开 *语言学习菜单*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 按照语音说明操作。
- 使用工具栏按钮（参见 *工具栏*）操作程序。

*睡眠模式*不需要你做任何反应，让你在不能或不想讲话时都可以记忆外语单词和短语。

- 要激活 *睡眠模式*，点击弹出工具栏上的 .
- 要关闭 *睡眠模式*，点击弹出工具栏上的 .

英语语法

ECTACO® Partner® P900 提供精良的 *英语语法* 指南。在大部分型号中，*语法* 用英语显示，与所选界面语言无关。

- 打开 *语言学习* 部分。

- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
英语语法程序设有分层次的三级菜单，包括传统语法主题。每个主题均显示三级菜单，供用户选择阅读。
- 你可以通过使用图解界面或按相对应的数字键来操控其他的主题。例如，按顺序输入 1, 2, 3。

语言填字游戏

语言填字游戏是语言字谜程序。目标是在横排和竖排的所有空格填入正确的字。你可以用字词的翻译做提示。

- 打开 *语言学习* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 点击一竖栏或一横排。你会看到屏幕底端的字词翻译。
程序菜单中包含以下项目：*显示单词*、*显示字母*、*读出英语单词*、*读出提示*、*编辑*。
- 获得程序菜单，在屏幕上点击方框以外的任意位置。
- 在程序菜单中，选择 *编辑*，以输入文字。按 。

单词布袋

这是针对深度单词学习的传统游戏。在这个游戏中，所有 Flash 测试卡将被分为四组（四个布袋）。游戏开始，所有卡都在第一个布袋里。你一张一张翻开卡片，就会看到隐藏的源词语，把卡片放在第二个口袋。按此循环下去，直到所有的卡片都被从第一个口袋移动到第二个布袋。

下个阶段，你把卡片移动到第三个口袋。如果你知道隐藏的源词语，再把卡片放到下个布袋。

目标是把所有卡片都移动到第四个布袋里。你会发现，简单的词很容易调动到第四个布袋，而难词要花功夫学会才能达到目标。

- 打开 *语言学习* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择要测试的集合，双击文件名称，或点击文件夹左边的 ，然后点击集合名称。
- 选择要测试的集合，点击 。游戏将开始。
- 点击第一个布袋。

所选布袋里储存的第一张卡片将会显示出来。

- 如果你知道隐藏的词汇，点击 *明白*。

卡片被移动到第二个布袋。

- 如果你不知道单词的词根，点击 *忘记*，单词会被添加生词表里。如果单词已经在生词表里，它会被保留在较低层的位置。

屏幕下方显示布袋里保存的卡片数量。游戏会继续下去，直到所有卡片都被移动到第四个口袋里，那时，你也记住了所有单词。

翻译测试

在这个游戏里，你需要选择一个与所给单词意思最相近的词语。你要从四个选项中选择正确的那个。如果你的选择错误，你一会儿还要再回答一次这个问题。

- 打开 *语言学习* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择要测试的集合，双击文件名称，或点击文件夹左边的 ，然后点击集合名称。
- 选择要测试的集合，点击 。游戏将开始。

单词描述和四个选项将显示在屏幕上。

- 点击正确的答案。

如果你的选择错误，单词会被虚线 (---) 代替。如果你猜对了答案，但此会亮一秒钟，接着移到下个卡片。如果你的猜测错误，或点击了“跳过”按钮，卡片仍会保留在集合中并会在之后显示。在当前集合中没学会的卡片会被机器记录。信息会显示在屏幕上，比如：“剩余词语：”10”，意思是你有 10 个单词没学会。

当你完成一个集合的全部词汇测试，屏幕显示 *当前集合已完成！要重新开始吗？*。

- 点击 *是* 设置所有数据，从当前集合中的第一个问题开始测试。

拼写练习

这个游戏的目标是记住单词的正确拼写。游戏按照顺序显示卡片，卡片中的源词语被隐藏。这个游戏与 Flash 测试卡类似，但是这一次你要自己输入词语。在其他游戏中，你随时可以查看源词语。

- 打开 *语言学习* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择要测试的集合，双击文件名称，或点击文件夹左边的 ，然后点击集合名称。
- 选择要测试的集合，点击 。游戏将开始。

- 将正确的词语输入方格，点击 *OK*。如果你没有正确输入单词，相应信息将显示。直接点 *OK* 再次输入即可。
- 点击 *跳过* 进入下一张卡片。当你完成一个集合中所有卡片，你将返回到没有学会的第一张卡片复习。
- 点击 *显示翻译* 看所测试的词语。要隐藏该词，再点击一下即可。

Flash 测试卡

卡片的一面显示词汇的翻译/解释，另一面显示该词语。使用者用卡片测试词汇，可以运用提示。

目标是学会集合中的所有卡片。当你完成一张卡片，你会看到另一张卡。

在当前集合中没学会的卡片会被机器记录。信息会显示在屏幕上，比如：*剩余词语：10*，意思是你有 10 个单词没学会。

- 打开 *语言学习* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择要测试的集合，双击文件名称，或点击文件夹左边的 ，然后点击集合名称。
- 选择要测试的集合，点击 。游戏将开始。
- 点击 *放弃* 按钮越过本卡片。
- 前往下一张卡片，点击 *跳过*。
- 选择 *总显示翻译* 显示每张卡片上的词语翻译。或者，点击词语旁的 *总显示翻译* 信息以查看源词语。要隐藏该词，再点击一下即可。

程序包含已设置好的字库集合，你也可以创建自己的字窠。(见 *学习设置*)。

单词刽子手

ECTACO® Partner® P900 为您提供教育游戏 *单词刽子手*，游戏用寓教于乐的方式提高你的拼写技能并扩充你的词汇量。

- 打开 *语言学习* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 要转换游戏的目标语言，按 。或者，点击弹出工具栏的 。
- 用弹出工具栏的  转换难度等级。
- 用键盘输入字母猜测单词拼写。或者，用屏幕键盘。

如果你猜对一个字母，它将会取代一个“?”的位置。屏幕显示的数字表示剩下的可试验次数。

- 按  听隐藏单词（将按一次试验记录）。
游戏将继续下去，直到屏幕左上角的图画完成。
- 每个单词将被添加在屏幕中部的列表。点击单词查看其翻译。
屏幕底端显示游戏的输赢数目统计。
- 重置统计数据，点击弹出工具栏上的 。
- 要开始新游戏，点击 。

附加功能

jetBook® 电子书阅读器

ECTACO® Partner® P900 包括一个可阅读电子书的程序。jetBook® 电子书阅读器含用户操作功能，包括选择字体、字体大小、字体颜色和界面颜色。程序支持下列书本格式：TXT（文本文件）和 FB2（小说文件）。

- 将电子书复制到 SD 卡 我的书本文件夹（见联机操作）。
- 打开 附加功能列表。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 启动弹出工具栏，按 。
- 用工具栏按钮操作程序（见工具栏）。

阅读时，你可以点击屏幕下端的导航条跳到文本相应部分。

翻译不熟悉的单词

- 用铁笔高亮选中你要翻译的单词。
- 在弹出菜单中，选择在词典中搜索。

添加书签、文本标签，搜索文本

- 将铁笔划过文本以激活弹出菜单。
- 使用弹出菜单中的相应按钮设置一个书签或文本标签。
- 在当前文件中搜索一段文本，选择搜索。

默认情形下，书签和文本标签用红色比划显示在导航条和电子书文本中。

- 查看书签或文本标签名称，点击电子书文本中相应的比划。
- 导航条上的黑色比划表示电子书章节。

影像

本程序支持各种音频、视频和图像格式，包括 .avi, .mp3, .wma, .wav, .ogg, .jpg, .png。

- 将文件复制到 SD 卡中的 *My video* 文件夹（见计算机连接部分）。
- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择 *File / Open File...文件/打开文件* 然后，在目标文件夹中找到文件。比如，*Storage Card / My video 存储卡/我的视频*。
- 播放某个录像，只要双击即可。

注意：视频文件的建议分辨率为 320x240 比索。建议文件最大比特率为 512 kbps。如果文件编码错误，应用软件将不会被识别或者甚至停止响应。

请用下列屏幕按钮操作程序。



播放



快进



停止



转换到全屏模式



关闭声音/打开声音

- 用 *选项菜单* 启动更多功能。

语音播放器

ECTACO® Partner® P900 包括语音播放器，让你随心所欲播放音频文件，该程序支持 .mp3, .wav 和 .ogg 格式文件，以及未压缩的 .wav 文件。

- 将音乐文件复制到 SD 卡中的 *My music* 文件夹。（见联机工作）。
- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 要播放目标音频，双击该音频，然后点击 。
- 要调节音量，点击弹出工具栏中的 。

- 要从特定点开始播放音频，点击屏幕上方的回放进度栏。
- 要整理文件，高亮选中音频文件，然后点击   或  图标以提高，下降或删除文件。
- 要查找记忆卡的音乐文件，点击弹出工具栏上的 。
- 要隐藏播放音频的窗口，点击 。

请用下列屏幕按钮操作程序。



录音机

录音机允许你录下音频并播放。

- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 要开始录音，点击 。
- 要停止和保存录音，点击 。
- 要播放所选音频，点击 。
- 要调节音量，点击弹出工具栏中的 。
- 要重命名所选音频，点击弹出工具栏中的 。

- 要整理记录，先将高亮条移动到所选音频，然后点击 、、或  以上移、下移、或删除音频。

美国入籍面试

这是专门准备美国入籍考试的语音备考指南。

- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 选择一个章节。
- 选择一个分类。
- 使用 *后退* 和 *前进* 按钮浏览问题。
- 查看答案的答案，点击 *回答*。

注意：有些问题没有标准答案，比如，现任政府官员的名字。

- 听问题发音，按 。
- 听答案发音，按  + 。

度量衡转换器

ECTACO® Partner® P900 帮助你进行度量衡转换。

- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 要打开度量衡种类和名称列表，请点击相应栏目旁边的 。
- 选择目标种类和名称，可用滑动条进行浏览选择。
- 输入需要转换的数值。

计算器

ECTACO® Partner® P900 包括带记忆功能的标准计算器。屏幕可显示九位数字。

- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 关闭或启动应用程序的发音功能，按 ，然后点击弹出工具栏中的  或者 。
- 按  按钮，听显示数字的发音。

世界时间

ECTACO® Partner® P900 的 *世界时间* 功能，您可查看世界各个城市的时间，以及它在地图上的相应位置。

- 打开 *附加功能列表*。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 点击屏幕左上角的城市名称，打开城市列表。
- 点击目标城市，查看其当前时间。

帮助和设置

设置

为了你更好地应用 ECTACO® Partner® P900 各项功能，使其在你的学习和生活中发挥最大效果，你应当熟悉“设置”面板上的各项设定，它们可以使本设备更切合你的需要。

- 打开 *帮助和设置* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 点击窗口左边的目标按钮，启动相应的部分。

标准/耳机设置

- 点击 *标准* 储存默认设置。
- 点击 *耳机* 储存耳机设置。点击 *主音量* 调整音量。
- 点击 *扩音器音量* 和 *耳机音量*，调整扩音器和耳机的音量。
- 点击 *麦克风音量* 控制键，扩大或降低麦克风敏感性。
- 如需要，勾选 *无声* 关闭声音。

注意：当耳机插入机器，程序自动选择 *外置麦克风* 选项。

电源选项

- 点击 *背景灯亮度* 进行调解。

电源配置 根据测试到的电源供应自动显示。

调节背景灯和关闭电源时间。这样，在特定时间无操作的情况下，设备自动关闭，背景灯自动熄灭，可以有效延长电池寿命。

- 在 *关闭背景灯时间* 和 *关闭电源时间* 下，点击  查看选项列表，作出选择。

要恢复屏幕功能，或完成初始化程序，需要重新调节屏幕。

- 选择 **触摸屏敏感度**。
- 屏幕上的十字形光标出现在五个位置，每次用铁笔轻轻地按一下光标中心。调节完毕后，回到 **设置** 面板。

本地日期和本期时间

- 在 **日期** 或 **时间** 下，点击箭头设置数值。
- 点击 **时区** 右边的箭头，选择相应的时区。
- 如果必要，勾选 **按夏令时自动调节时钟**。
- 在 **地区** 设置下，点击  查看选项列表，再选择当地的数字、时间和日期。

界面语言

用本项转换目标语言。

- 在 **目标语言** 下，点击  查看选项列表，在列表中选择相应的语言。

键盘语音

本功能为方便用户设置，当你按键盘按钮时，你可听到相应的字母读音。

- 选择 **打开** 和 **关闭**。

字体大小

ECTACO® Partner® P900 为你提供三种字体大小：**小**、**中**、**大**。

- 点击 **字体大小** 中的 ，查看可用选项并做出选择。

帮助

ECTACO Partner® P900 用户手册电子版储存在 SD 卡中。手册内容必须在 SD 卡安装以后才可用。

- 打开 **帮助** 和 **设置** 部分。
- 点击 **帮助**。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 查看内容列表，点击 **内容**。
- 点击屏幕右上角和右下角的滚动箭头，查看显示内容的全文。

学习设置

本部分允许用户创建新的词汇集合。所创建的数据将应用于下列程序：单词布袋、翻译测试、拼写测试和 Flash 测试卡。

- 打开 *帮助和设置* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 点击 *创建激活新集合* 窗口。
- 设定字典名称和翻译方向。点击 *OK* 保存字体。

添加或编辑词汇，请按照下列步骤操作。

- 在 *用户集合* 中选择个人集合，并点击 *编辑*。在出现的窗口中，点击 *添加或编辑*，以添加词汇。要编辑词汇，请先选择它。
- 在每个空格输入信息。
- 保存修改，点击 *OK*。

你也可以应用下列快捷键操作程序：

- A** - 添加词汇。
- C** - 创建集合。
- E** - 编辑词汇或集合。
- D** - 删除词汇或集合。

你可以将 *词典* 中的词汇复制到个人集合。

- 选择 *用户集合* 并创建个人集合。
- 打开 *词典* 程序。
- 选择需要词汇。
- 按  并点击弹出工具栏上的 。你将看到 *添加到 Flash 语言测试卡* 口。
- 选择选项。
- 点击 *添加*。

服饰型号转换器

当你在世界各地旅行和购物时，应用该程序可以帮助你了解各服装、鞋子型号体系的联系。

- 打开 *帮助和设置* 部分。
- 点击程序名称。或者，按下程序名称对应的数字键。程序将打开。
- 点击“男士衬衫”、“男鞋”、“女士衬衫”或“女鞋”浏览各个部分内容。

- 从当前页面快速转到另一部分，用相应的链接。